

Препечатано напечатанном 23 Сентябрь 1924 года
Endoimagé par l'insodation de 23 Septembre 1924

ЗАПИСКИ

КОЛЛЕГИИ ВОСТОКОВЕДОВ

ПРИ АЗИАТКОМ МУЗЕЕ

РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ТОМ I



РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ НАУЧНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ (ГЛАВНАУКА)
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО (ГОСИЗДАТ)

ЛЕНИНГРАД

1925

2457

Mongolica I.

Об отношении монгольского языка к индо-европейским языкам Средней Азии¹.

В том большем научном движении последних лет, которое связано с *Serindia* и Средней Азией вообще, которое объединило за общей работой ориенталистов столько специалистов: — инданистов, иранистов, синоологов, тюркологов, исследователей восточного искусства, — монголисты не принимали почти никакого участия, как и раньше во время открытия и разбора оркунских памятников. Монголисты и, можно сказать, самое монголоведение, стояли в стороне от духа, быть может, самых ярких за последние 50 лет движений востоковедной науки, так расширивших и углубивших наши познания Азии. Такая отстраненность монголистов объясняется совсем не тем, что им нечего было делать в общей работе, что предмет исследования монголистов не имеет ничего общего с исследоваемыми оркунскими надписей, а также старых языков Центральной Азии. Наоборот монголисты могли бы многое почерпнуть от этих исследователей в процессе совместной работы с другими специалистами и могли-бы сами кое-что принести для выискивания тех или других деталей? И действительно, данными монгольского языка воспользовались некоторые исследователи (Средней Азии, но они не были монголистами. *F. W. K. Müller* на основании монгольских словарей поправляет *B. В. Радова* и *K. Г. Загежана*, хотя с этими учеными русские монголисты постоянно общались и были отчасти их учениками. Даже в тех редких случаях, когда монголисты обращались к разбору материалов, привезенных из Восточного Туркестана, как напр. *Rampstedt*, разобравший монгольские документы, добытые германской экспедицией, всетаки не обхо-

¹ В настоящей статье письменные формы восточных языков транскрибированы при помощи латинского алфавита, а формы жидкой речи при помощи русской лингвистической азбуки.

² Надо вспомнить здесь превосходную работу *Rampstedt's: Zwei si gurische Runenschriften, J. S. F. O., XXX; посылка W. Vamber* принадлежит для истолкования оркунских надписей важнейший и монгольский материал, но общему мнению, была сделана крайне неудачно.

